

SERIE 900

GAMA MODULAR Y PUENTE /
MODULAR AND COUNTER-TOP RANGE /
GAMME MODULARE ET SUSPENDUE /
MODULARES SORTIMENT UND
VERBINDUNGSELEMENTE



SERIE 900





COCINAS A GAS Y ELÉCTRICAS /
GAS AND ELECTRIC COOKERS /
FOURNEAUX À GAZ ET ÉLECTRIQUES /
GAS- UND ELEKTROHERDE



- Posibilidad de cambiar la potencia de quemadores.
- Possibility to change the power of the burners.
- Possibilité de modifier la puissance des brûleurs
- Die Brennerleistung kann flexibel geändert werden



- Bandeja inferior recoge-grasas.
- Lower grease tray.
- Bacs de récupération des graisses.
- Untere Fettschale.



- Cerco y contra-puerta de horno en acero inoxidable.
- Oven with rim and inner door made of stainless steel.
- Cercle et contre-porte du four en acier inoxydable.
- Ofengitter und Türanschläge aus Edelstahl.



- Bateas fabricadas en acero inoxidable (gas).
- Top trays made of stainless steel (gas).
- Bacs en acier inoxydable (gaz).
- Auffangschalen aus Edelstahl.



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 900



POWER LINE



POWER LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		CG-920/M POW	CG-920/S POW	CG-940/M POW	CG-940/S POW	CG-941 POW			CG-910/RM POW	CG-910/RS POW	CG-911/R POW	CG-960/M POW	CG-960 POW	CG-961 POW	CG-961H POW
Dimensiones equipo Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen		mm	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900		800 × 900 × 280	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	1.205 × 900 × 280	1.205 × 900 × 900	1.205 × 900 × 900	1.205 × 900 × 900
Queimadores encimera Top burners – Brûleurs dessus – Arbeitsplattenbrenner	kw	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	10.50	10.50	10.50	8.00	8.00	8.00	8.00
		6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50
Horno – Oven – Four – Ofen	kw	–	–	–	–	8.00			–	–	8.00	–	–	8.00	14.00
Potencia a gas – Consumos – Presión nominal Gas power – Consumptions – Working pressure Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement – Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck	GLP Kg/h – 37 mbar	12.50	12.50	25.00	25.00	32.00			9.50	9.50	16.50	37.50	37.50	44.50	50.50
		0.97	0.97	1.94	1.94	2.48			0.74	0.74	1.28	2.91	2.91	3.45	3.92
	kw	14.50	14.50	29.00	29.00	37.00			10.50	10.50	18.50	43.50	43.50	51.50	57.50
	GLP Kg/h – 50 mbar	1.12	1.12	2.25	2.25	2.86			0.82	0.82	1.44	3.36	3.63	3.98	4.45
	kw	14.50	14.50	29.00	29.00	37.00			10.50	10.50	18.50	43.50	43.50	51.50	57.50
	GN Nm³/h – 20 mbar	1.53	1.53	3.07	3.07	3.93			1.11	1.11	1.96	4.62	4.62	5.47	6.10
Dimensiones con embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	940 × 450 × 690	940 × 450 × 1.100	850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.100	840 × 950 × 1.100			850 × 920 × 650	840 × 950 × 1.100	840 × 950 × 1.100	1.240 × 950 × 650	1.240 × 950 × 1.100	1.240 × 950 × 1.100	1.240 × 950 × 1.100
Volumen – Volume – Volume – Spannung	m³	0.29	0.47	0.52	0.88	0.88			0.51	0.88	0.88	0.77	1.30	1.30	1.30
Peso bruto – Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	55	74	95	116	186			152	194	252	95	168	234	310
Peso neto – Net weight – Poids net – Nettototgewicht	kg	40	61	74	104	165			134	177	236	80	148	211	280
Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details															
Espesor encimera (mm) Top thickness – Épaisseur – Dicke der Arbeitsplatte	mm	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	1
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	inox.														
Dimensiones horno (mm) Oven dimensions – Dimensions Four – Ofenabmessungen	mm	–	–	–	–	540 × 740 × 315			–	–	540 × 740 × 315	–	–	540 × 740 × 315	940 × 740 × 315
Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler															
Kit de patas para encimera Feet kit for counter-top – Kit pieds appareil au top – Arbeitsplatten-Füße-Kit															
Parrilla reductora (173 × 173 mm) – Reductive grill – Grille réducteur – Reduktiver Grill															
Parrilla de fundido (390 × 370 mm) – Cast iron grid – Grille en fonte – Grill aus Gusseisen															
Placa lisa de fundido (390 × 368 mm) Cast iron girdlle – Plaque lisse en fonte – Glatte Platte aus Gusseisen															
Placa ranurada de fundido (390 × 368 mm) Ribbed cast iron griddle – Plaque rainurée en fonte – Geriffelte Platte in Gusseisen															
Rejilla de horno Oven grid – Gril pour four – Ofengestell															
Bandeja de horno (GN 2/1 - 650 × 530 × 40 mm) Oven tray – Plateau pour four – Ofenblech															
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf															
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf															
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf															
Kit mando y señalización dorados – Golden knob kit – Kit commandes dorée - Goldene Befehls und Signalgebung-Kit															
Kit mando y señalización dorado envejecido – Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit															
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)															
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff															
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée – Tür mit goldenem Griff															
Puerta tirador dorado envejecido – Old handle door – Porte avec poignet antique – Tür mit gealtertem goldenem Griff															
Entrepaña – Inner shelf – Trumeau – Decorblende															
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) – Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)															

SERIE 900



PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		HPG-26/M PRO	HPG-26/S PRO	CG-920/M PRO	CG-920/S PRO	CG-940/M PRO	
Dimensiones equipo Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	
Quemadores encimera Top burners – Brûleurs dessus – Arbeitsplattenbrenner	kw	7.50 + 18.50	7.50 + 18.50	8.00	8.00	8.00	8.00
				6.50	6.50	6.50	6.50
Horno – Oven – Four – Ofen	kw	–	–	–	–	–	
Potencia a gas – Consumos – Presión nominal Gas power – Consumptions – Working pressure Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement – Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck	kw	23.50	23.50	12.50	12.50	25.00	
	GLP Kg/h – 37 mbar	1.82	1.82	0.97	0.97	1.94	
	kw	26.00	26.00	14.50	14.50	29.00	
	GLP Kg/h – 50 mbar	2.10	2.10	1.12	1.12	2.24	
	kw	26.00	26.00	14.50	14.50	29.00	
	GN Nm³/h – 20 mbar	2.86	2.86	1.54	1.54	3.08	
Dimensiones con embalaje – Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.100	940 × 450 × 690	940 × 450 × 690	850 × 950 × 650	
Volumen – Volume – Volume – Spannung	m³	0.52	0.88	0.29	0.48	0.52	
Peso bruto – Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	99	125	55	74	95	
Peso neto – Net weight – Poids net – Nettototalgewicht	kg	49	107	40	61	74	

Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details

Espesor encimera (mm) Top thickness – Épaisseur – Dicke der Arbeitsplatte	mm	2	2	2	2	2	
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	fe						
Dimensiones horno (mm) Oven dimensions – Dimensions Four – Ofenabmessungen	mm	–	–	–	–	–	

Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler

Kit de patas para encimera Feet kit for counter-top – Kit pieds appareil au top – Arbeitsplatten-Füße-Kit
Parrilla reductora (173 × 173 mm) – Reductive grill – Grille réducteur – Reduktiver Grill
Parrilla de fundido – Cast iron grid – Grille en fonte – Grill aus Gusseisen
Placa lisa de fundido (390 × 368 mm) Cast iron girdle – Plaque lisse en fonte – Glatte Platte aus Gusseisen
Placa ranurada de fundido (390 × 368 mm) Ribbed cast iron griddle – Plaque rainurée en fonte – Geriffelte Platte in Gusseisen
Rejilla de horno – Oven grid – Gril pour four – Ofengestell
Bandeja de horno (650 × 530 × 40 mm) – Oven tray – Plateau pour four – Ofenblech
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Goldene Befehls und Signalgebung-Kit
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes Antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée – Tür mit goldenem Griff
Puerta tirador dorado envejecido Old handle door – Porte avec poignet antique – Tür mit gealtertem goldenem Griff
Entrepaño – Inner shelf – Trumeau – Decorblende
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) – Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)



PROFESSIONAL LINE

	CG-940/S PRO	CG-941 PRO	CG-910/RM PRO	CG-910/RS PRO	CG-911/R PRO	CG-960/M PRO	CG-960 PRO	CG-961 PRO	CG-961H PRO
800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	1.205 × 900 × 280	1.205 × 900 × 900	1.205 × 900 × 900	1.205 × 900 × 900	1.205 × 900 × 900
8.00	8.00	8.00	8.00	10.50	10.50	10.50	8.00	8.00	8.00
6.50	6.50	6.50	6.50	10.50	10.50	10.50	6.50	6.50	6.50
–	8.00	–	–	8.00	–	–	8.00	–	14.00
25.00	32.00	9.50	9.50	16.50	37.50	37.50	44.50	44.50	44.50
1.94	2.48	0.74	0.74	1.28	2.91	2.91	3.45	3.45	3.45
29.00	37.00	10.50	10.50	18.50	43.50	43.50	51.50	51.50	57.50
2.24	2.86	0.78	0.78	1.44	3.63	3.63	3.98	3.98	4.45
29.00	37.00	10.50	10.50	18.50	43.50	43.50	51.50	51.50	57.50
3.08	3.93	1.11	1.11	1.955	4.62	4.62	5.47	5.47	6.01
840 × 950 × 1.100	840 × 950 × 1.100	850 × 920 × 650	840 × 950 × 1.100	840 × 950 × 1.100	1.240 × 950 × 650	1.240 × 950 × 1.100	1.240 × 950 × 1.100	1.240 × 950 × 1.100	1.240 × 950 × 1.100
0.88	0.88	0.51	0.88	0.88	0.77	1.30	1.30	1.30	1.30
116	186	152	194	252	95	168	234	234	310
104	165	134	177	236	80	148	211	211	280

2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
–	540 × 740 × 315	–	–	540 × 740 × 315	–	–	540 × 740 × 315	940 × 740 × 315	940 × 740 × 315

SERIE 900

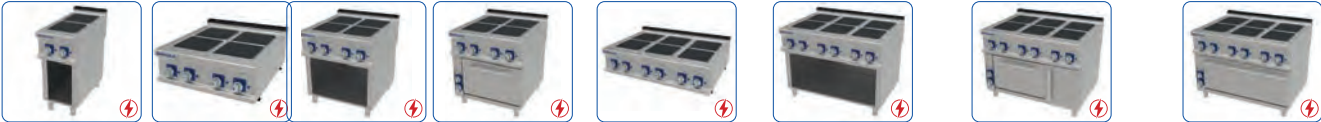


PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		CI-920/M PRO	CI-920/MP PRO	CI-920/S PRO	CI-920/SP PRO	CE-920/M PRO
Dimensiones equipo Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	400 × 900 × 280	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	400 × 900 × 900	400 × 900 × 280
Placas de inducción – Induction plates – Plaques d’induction – Induktionplatten	kw	3.50	5.00	3.50	5.00	–
		3.50	5.00	3.50	5.00	–
Placas eléctricas – Electric plates – Plaques électriques – Elektroplatten	kw	–	–	–	–	4.00
		–	–	–	–	3.00
Superficie útil plac Useful área – Surface utile – Nutzfläch	mm	1 × 320 × 580	1 × 320 × 580	1 × 320 × 580	1 × 320 × 580	2 × 300 × 300
Horno – Oven – Four – Ofen	kw	–	–	–	–	–
Potencia eléctrica Electric power – Puissance électrique – Elektrische enrgie	kw	7.00	10.00	7.00	10.00	7.00
Voltaje – Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz
Dimensiones embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	940 × 450 × 690	940 × 450 × 690	950 × 450 × 1.120	950 × 450 × 1.120	940 × 450 × 690
Volumen – Volume – Volume – Spannung	m³	0.29	0.29	0.48	0.48	0.29
Peso bruto Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	59	59	64	64	57
Peso neto Net weight – Poids net – Nettototgewicht	kg	43	43	45	45	40

Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details														
Espeor encimera (mm) Top thickness – Épaisseur – Dicke der Arbeitsplatte	mm	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	2
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	fe													
Dimensiones horno (mm) Oven dimensions – Dimensions Four – Ofenabmessungen	mm	–	–	–	–	–		–	–	–	540 × 740 × 315	–	–	540 × 740 × 315

Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler														
Kit de patas para encimera Feet kit for counter-top – Kit pieds appareil au top – Arbeitsplatten-Füße-Kit														
Voltaje – Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz													
Rejilla de horno – Oven grid – Gril pour four – Ofengestell														
Bandeja de horno (650 × 530 × 40 mm) – Oven tray – Plateau pour four – Ofenblech														
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf														
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf														
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf														
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Goldene Befehls und Signalgebung-Kit														
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit														
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)														
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff														
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée – Tür mit goldenem Griff														
Puerta tirador dorado envejecido Old handle door – Porte avec poignet antique – Tür mit gealtertem goldenem Griff														
Entrepaña – Inner shelf – Trumeau – Decorblende														
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)														



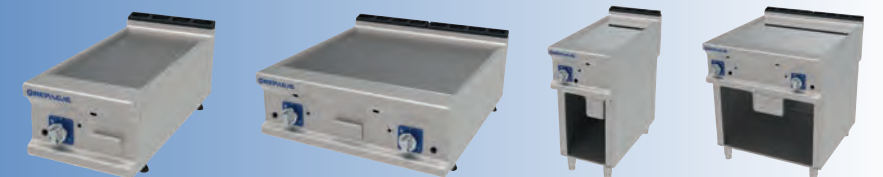
PROFESSIONAL LINE

CE-920/S PRO	CE-940/M PRO	CE-940/S PRO	CE-941 PRO	CE-960/M PRO	CE-960 PRO	CE-961 PRO	CE-961H PRO
400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	1.205 × 900 × 280	1.205 × 900 × 900	1.205 × 900 × 900	1.205 × 900 × 900
–	–	–	–	–	–	–	–
4.00	3.00 4.00	3.00 4.00	3.00 4.00	3.00 4.00 4.00	3.00 4.00 4.00	3.00 4.00 4.00	3.00 4.00 4.00
3.00	3.00 3.00	3.00 3.00	3.00 3.00	3.00 3.00 3.00	3.00 3.00 3.00	3.00 3.00 3.00	3.00 3.00 3.00
2 × 300 × 300	4 × 300 × 300	4 × 300 × 300	4 × 300 × 300	6 × 300 × 300	6 × 300 × 300	6 × 300 × 300	6 × 300 × 300
–	–	–	6.00	–	–	6.00	10.00
7.00	13.00	13.00	19.00	20.00	20.00	26.00	30.00
400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz
950 × 450 × 1.120	850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.100	840 × 950 × 1.100	1.240 × 950 × 650	1.240 × 950 × 1.100	1.240 × 950 × 1.100	1.240 × 950 × 1.100
0.48	0.52	0.88	0.88	0.77	1.30	1.30	1.30
62	97	117	181	95	160	260	285
43	90	88	164	80	117	244	265

2	2	2	2	2	2	2	2
							
–	–	–	540 × 740 × 315	–	–	540 × 740 × 315	940 × 740 × 315



FRY-TOPS A GAS Y ELÉCTRICOS /
GAS AND ELECTRIC FRY-TOPS /
FRY-TOPS À GAZ ET ÉLECTRIQUES /
FRY-TOPS GAS UND ELEKTRO



- Cubeta inferior recoge-grasas de medidas gastro-norm en los modelos con soporte.
- Gastronorm lower grease keg in models with supports.
- Cuvette à graisse gastro-norm sus les modèles avec support.
- Untere Fettauffangschale mit Gastro-Norm-Abmessungen für Modelle mit Unterstützung.



- Cajón delantero recoge-grasas en los modelos sin soporte.
- Frontal grease box in models without support.
- Tiror de récupération de graisses sus les modèles sanssupport.
- Fettauffangschublade für Modelle ohne Unterstützung.

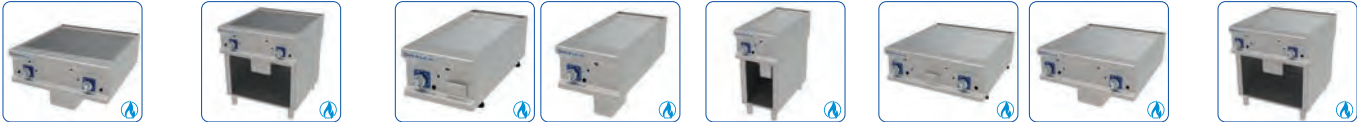
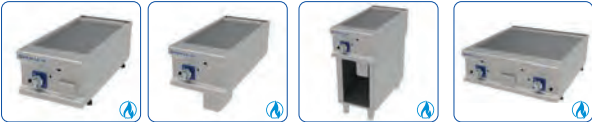


- Posibilidad de acoplar peto lateral y trasero.
- Possibility to add surrounding bib.
- Possibilité de dossieret amovible périmétral.
- Es ist möglich, die seitliche und hintere Brustplatte zu koppeln.



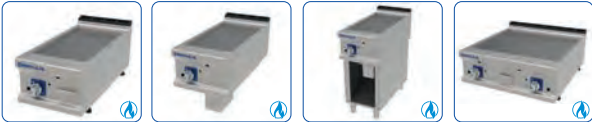
- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 900



		POWER LINE				POWER LINE								
Modelo – Model – Modèle – Modell		FTG-91/M POW	FTG-91/C POW	FTG-91/S POW	FTG-92/M POW		FTG-92/C POW	FTG-92/S POW	FTG-91/CDM POW	FTG-91/CDC POW	FTG-91/CDS POW	FTG-92/CDM POW	FTG-92/CDC POW	FTG-92/CDS POW
Dimensiones equipo – Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	400 × 900 × 280	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280		800 × 900 × 280	800 × 900 × 900	400 × 900 × 280	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900
Acabado placa – Finish – Finition – Verarbeitung	fe / cr	Fe	Fe	Fe	Fe		Fe	Fe	Cr	Cr	Cr	Cr	Cr	Cr
Espesor placa – Thickness – Épaisseur – Dicke	mm	15	15	15	15		15	15	15	15	15	15	15	15
Superficie útil plac – Useful área – Surface utile – Nutzfläch	mm	355 × 640	355 × 640	355 × 640	750 × 640		750 × 640	750 × 640	355 × 640	355 × 640	355 × 640	750 × 640	750 × 640	750 × 640
Quemadores bajo placa – Under plate burners – Brûleurs sous plaque – Brenner unter Platte	nº	1	1	1	2		2	2	1	1	1	2	2	2
Potencia a gas – Consumos – Presión nominal Gas power – Consumptions – Working pressure Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck	kw	9.50	9.50	9.50	18.00		18.00	18.00	9.50	9.50	9.50	18.00	18.00	18.00
	GLP Kg/h – 37 mbar	0.73	0.73	0.73	1.40		1.40	1.40	0.73	0.73	0.73	1.40	1.40	1.40
	kw	10.50	10.50	10.50	21.00		21.00	21.00	10.50	10.50	10.50	21.00	21.00	21.00
	GLP Kg/h – 50 mbar	0.81	0.81	0.81	1.64		1.64	1.64	0.81	0.81	0.81	1.64	1.64	1.64
Dimensiones embalaje – Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	940 × 450 × 690	940 × 450 × 690	950 × 450 × 1.120	850 × 950 × 650		850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.090	940 × 450 × 690	940 × 450 × 690	950 × 450 × 1.120	850 × 950 × 650	850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.090
	m³	0.29	0.29	0.48	0.52		0.52	0.87	0.29	0.29	0.48	0.52	0.52	0.87
Volumen – Volume – Volume – Spannung														
Peso bruto – Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	67	67	90	116		116	152	90	90	98	116	116	182
Peso neto – Net weight – Poids net – Nettototgewicht	kg	54	54	80	97		97	130	59	59	95	99	99	130
Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details														
Espesor encimera (mm) Top thickness – Épaisseur – Dicke der Arbeitsplatte	mm	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	2	2
Recomendación uso carnes / pescados & verduras – Meat/fish & vegetables – Viande/poisson et légumes – Fleisch/Fisch und Gemüs	iconos													
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	inox.													
Control de la temperatura Temperature control – Gestion de la temperature – Temperaturmanagement	–	Grifo de gas – Gas tap Robinet à gaz – Gashahn					Grifo de gas – Gas tap Robinet à gaz – Gashahn				Válvula termostática – Thermostatic valve Valve thermostatique – Thermostatventil			
Cajón/cubeta recoge-grasas Box/grease keg – Tiror/cuvette à graisse – Fettauffangschublade/ Fettauffangschale	–													
Quemadores – Burners – Brûleurs – Brenner	fe / inox.	Inox	Inox	Inox	Inox		Inox	Inox	Inox	Inox	Inox	Inox	Inox	Inox
Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler														
Kit de patas para encimera Feet kit for counter-top – Kit pieds appareil au top– Arbeitsplatten-Füße-Kit														
Peto Bib – Dosseret perimetral – Brustplatte														
Placa 100% ranurada – Plate 100% ribbed – Plaque 100% rainuré – 100% gerillt														
Placa 50% liso/ranurada – Plate 50% plane/ribbed – Plaque 50% lisse/rainuré – 50% glatt/gerillt														
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf														
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf														
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf														
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Gold ene Befehls und Signalgebung-Kit														
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit														
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)														
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff														
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée – Tür mit goldenem Griff														
Puerta tirador dorado envejecido Old handle door – Porte avec poignet antique – Tür mit gealtertem goldenem Griff														
Entrepañó Inner shelf – Trumeau – Decorblende														
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)														

SERIE 900



PROFESSIONAL LINE



PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell	FTG-91/M PRO	FTG-91/C PRO	FTG-91/S PRO	FTG-92/M PRO	FTG-92/C PRO	FTG-92/S PRO	FTG-91/CDM PRO	FTG-91/CDC PRO	FTG-91/CDS PRO	FTG-92/CDM PRO	FTG-92/CDC PRO	FTG-92/CDS PRO
----------------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

Dimensiones equipo – Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	400 × 900 × 280	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280
Acabado placa – Finish – Finition – Verarbeitung	fe / cr	Fe	Fe	Fe	Fe
Espesor placa – Thickness – Épaisseur – Dicke	mm	15	15	15	15
Superficie útil plac – Useful área – Surface utile – Nutzfläch	mm	355 × 640	355 × 640	355 × 640	750 × 640
Quemadores bajo placa – Under plate burners – Brûleurs sous plaque – Brenner unter Platte	nº	1	1	1	2
Potencia a gas – Consumos – Presión nominal Gas power – Consumptions – Working pressure Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck	kw	9.50	9.50	9.50	18.00
	GLP Kg/h – 37 mbar	0.73	0.73	0.73	1.40
	kw	10.50	10.50	10.50	21.00
	GLP Kg/h – 50 mbar	0.81	0.81	0.81	1.64
	kw	10.50	10.50	10.50	21.00
	GN Nm³/h – 20 mbar	1.11	1.11	1.11	2.22
Dimensiones embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	940 × 450 × 690	940 × 450 × 690	950 × 450 × 1.120	850 × 950 × 650
Volumen – Volume – Volume – Spannung	m³	0.29	0.29	0.48	0.52
Peso bruto – Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	72	72	93	121
Peso neto – Net weight – Poids net – Nettototogewicht	kg	59	59	78	101

Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details												
Espesor encimera (mm) Top thickness – Épaisseur – Dicke der Arbeitsplatte	mm	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2
Recomendación uso carnes / pescados & verduras Meat/fish & vegetables – Viande/poisson et légumes – Fleisch/Fisch und Gemü	iconos											
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	fe											
Control de la temperatura Temperature control – Gestion de la temperature – Temperaturmanagement	–	Grifo de gas – Gas tap Robinet à gaz – Gashahn					Válvula termostática – Thermostatic valve Valve thermostatique – Thermostatventil					
Cajón/cubeta recoge-grasas Box/grease keg – Tiror/cuvette à graisse – Fettauffangschublade/ Fettauffangschale	–											
Quemadores – Burners – Brûleurs – Brenner	fe / inox.	Inox	Inox	Inox	Inox		Inox	Inox	Inox	Inox	Inox	Inox

Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler

Kit de patas para encimera Feet kit for counter-top – Kit pieds appareil au top – Arbeitsplatten-Füße-Kit
Peto Bib – Dosseret perimetral – Brustplatte
Placa 100% ranurada – Plate 100% ribbed – Plaque 100% rainuré – 100% gerillt
Placa 50% liso/ranurada – Plate 50% plane/ribbed – Plaque 50% lisse/rainuré – 50% glatt/gerillt
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Goldene Befehls und Signalgebung-Kit
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée – Tür mit goldenem Griff
Puerta tirador dorado envejecido Old handle door – Porte avec poignet antique – Tür mit gealtertem goldenem Griff
Entrepáño Inner shelf – Trumeau – Decorblende
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)

800 × 900 × 280	800 × 900 × 900	400 × 900 × 280	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900
Fe	Fe	Cr	Cr	Cr	Cr	Cr	Cr
15	15	15	15	15	15	15	15
750 × 640	750 × 640	355 × 640	355 × 640	355 × 640	750 × 640	750 × 640	750 × 640
2	2	1	1	1	2	2	2
18.00 1.40	18.00 1.40	9.50 0.73	9.50 0.73	9.50 0.73	18.00 1.40	18.00 1.40	18.00 1.40
21.00 1.64	21.00 1.64	10.50 0.81	10.50 0.81	10.50 0.81	21.00 1.64	21.00 1.64	21.00 1.64
21.00 2.22	21.00 2.22	10.50 1.11	10.50 1.11	10.50 1.11	21.00 2.22	21.00 2.22	21.00 2.22
850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.090	940 × 450 × 690	940 × 450 × 690	950 × 450 × 1.120	850 × 950 × 650	850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.090
0.52	0.87	0.29	0.29	0.48	0.52	0.52	0.87
121	155	90	90	101	163	163	174
101	135	59	59	79	116	116	136

2	2	2	2	2	2	2	2
Grifo de gas – Gas tap Robinet à gaz – Gashahn				Válvula termostática – Thermostatic valve Valve thermostatique – Thermostatventil			
Inox	Inox	Inox	Inox	Inox	Inox	Inox	Inox

SERIE 900



PROFESSIONAL LINE



PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		FTE-91/M PRO	FTE-91/C PRO	FTE-91/S PRO	FTE-92/M PRO	FTE-92/C PRO		FTE-92/S PRO	FTE-91/CDM PRO	FTE-91/CDC PRO	FTE-91/CDS PRO	FTE-92/CDM PRO	FTE-92/CDC PRO	FTE-92/CDS PRO
-														
Dimensiones equipo Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	400 × 900 × 280	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 280		800 × 900 × 900	400 × 900 × 280	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900
Acabado placa – Finish – Finition – Verarbeitung	fe / cr	Fe	Fe	Fe	Fe	Fe		Fe	Cr	Cr	Cr	Cr	Cr	Cr
Espesor placa – Thickness – Épaisseur – Dicke	mm	15	15	15	15	15		15	15	15	15	15	15	15
Superficie útil plac – Useful área – Surface utile – Nutzfläch	mm	355 × 640	355 × 640	355 × 640	750 × 640	750 × 640		750 × 640	355 × 640	355 × 640	355 × 640	750 × 640	750 × 640	750 × 640
Resistencias – Electric elements – Résistances – Widerstände	nº × kw	3 × 2.20	3 × 2.20	3 × 2.20	6 × 2.20	6 × 2.20		6 × 2.20	3 × 2.20	3 × 2.20	3 × 2.20	6 × 2.20	6 × 2.20	6 × 2.20
Potencia – Power – Puissance – Potenz	kw	6.60	6.60	6.60	13.20	13.20		13.20	6.60	6.60	6.60	13.20	13.20	13.20
Voltaje – Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz	380V. III + N + T 50-60 hz.	380V. III + N + T 50-60 hz.	380V. III + N + T 50-60 hz.	380V. III + N + T 50-60 hz.	380V. III + N + T 50-60 hz.		380V. III + N + T 50-60 hz.	380V. III + N + T 50-60 hz.	380V. III + N + T 50-60 hz.	380V. III + N + T 50-60 hz.	380V. III + N + T 50-60 hz.	380V. III + N + T 50-60 hz.	380V. III + N + T 50-60 hz.
Dimensiones embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	940 × 450 × 690	940 × 450 × 690	950 × 450 × 1.120	850 × 950 × 650	850 × 950 × 650		840 × 950 × 1.090	940 × 450 × 690	940 × 450 × 690	950 × 450 × 1.120	850 × 950 × 650	850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.090
Volumen – Volume – Volume – Spannung	m³	0.29	0.29	0.48	0.52	0.52		0.87	0.29	0.29	0.48	0.52	0.52	0.87
Peso bruto – Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	72	72	98	133	133		159	95	95	99	163	163	182
Peso neto – Net weight – Poids net – Nettototgewicht	kg	60	60	83	120	120		141	72	72	90	130	130	150
Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details														
Espesor encimera (mm) Top thickness – Épaisseur – Dicke der Arbeitsplatte	mm	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	2
Recomendación uso carnes / pescados & verduras Meat/fish & vegetables – Viande/poisson et légumes – Fleisch/Fisch und Gemü	iconos													
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	–													
Control de la temperatura Temperature control – Gestion de la temperature – Temperaturmanagement	–	Termostato eléctrico – Electric thermostat Thermostat électrique – Elek. Thermostat						Termostato eléctrico – Electric thermostat Thermostat électrique – Elek. Thermostat						
Cajón/cubeta recoge-grasas Box/grease keg – Tiror/cuvette à graisse – Fettauffangschublade/ Fettauffangschale	–													
Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler														

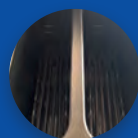
Kit de patas para encimera Feet kit for counter-top – Kit pieds appareil au top – Arbeitsplatten-Füße-Kit
Voltaje Voltage – Tensión – Spannung
Peto Bib – Dosseret perimetral – Brustplatte
Placa 100% ranurada Plate 100% ribbed – Plaque 100% rainuré – 100% gerillt
Placa 50% liso/ranurada Plate 50% plane/ribbed – Plaque 50% lisse/rainuré – 50% glatt/gerillt
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Goldene Befehls und Signalgebung-Kit
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée – Tür mit goldenem Griff
Puerta tirador dorado envejecido Old handle door – Porte avec poignet antique – Tür mit gealtertem goldenem Griff
Entrepañio Inner shelf – Trumeau – Decorblende
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)



FREIDORAS A GAS Y ELÉCTRICAS /
GAS AND ELECTRIC FRYERS /
FRITEUSES À GAZ ET ÉLECTRIQUES /
GAS- UND ELEKTRISCHE FRITTEUSEN



- Cubas fabricadas en una pieza.
- Tanks made in one piece.
- Cuves fabriquées d'une seule pièce.
- Behälter aus einem Stück gefertigt.



- Modelos con cubas reducidas.
- Models with small tanks.
- Modèles avec petits cuves.
- Modelle mit reduziertem Tankinhalt.



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 900



PROFESSIONAL LINE



PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		FGT-91/08	FG-91/16	FGT-91/17	FG-92/16	FGT-92/17	FE-91/08	FE-91/16	FE-91/16P	FE-92/16	FE-92/16P
Dimensiones equipo – Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	400 × 900 × 900	400 × 900 × 900	400 × 900 × 900	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	400 × 900 × 900	400 × 900 × 900	400 × 900 × 900	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900
Cubas – Tanks – Cuves – Tanks	nº	2	1	1	2	2	2	1	1	2	2
Dimensiones cuba Tank dimensions – Dimensions cuve – Beckenabmessungen	mm	2 × 140 × 345 × 305	245 × 417 × 325	345 × 310 × 305	2 × 245 × 417 × 325	2 × 345 × 310 × 305	2 × 140 × 345 × 258	245 × 417 × 325	245 × 417 × 325	2 × 245 × 417 × 325	2 × 245 × 417 × 325
Dimensiones cesta grande (de serie) Basket dimensions – Dimensions panier – Korbabmessungen	mm	2 × 120 × 300 × 120	215 × 375 × 120	290 × 300 × 120	2 × 215 × 375 × 120	2 × 290 × 300 × 120	2 × 120 × 300 × 120	215 × 355 × 120	215 × 355 × 120	2 × 215 × 355 × 120	2 × 215 × 355 × 120
Litros – Litres – Litres – Liter	ltr	8 + 8	16	17	16 + 16	17 + 17	8 + 8	16	16	16 + 16	16 + 16
Potencia a gas – Consumos – Presión nominal Gas power – Consumptions – Working pressure Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck	kw GLP Kg/h – 37 mbar	5.80 + 5.80 0.46	11.50 0.94	16.50 1.30	11.50 + 11.50 1.88	16.50 + 16.50 2.60	–	–	–	–	–
	kw GLP Kg/h – 50 mbar	–	13.50 1.04	–	13.50 + 13.50 2.08	–	–	–	–	–	–
	kw GN Nm³/h – 20 mbar	5.80 + 5.80 0.61	12.20 1.29	16.50 1.75	12.20 + 12.20 2.58	16.50 + 16.50 3.49	–	–	–	–	–
Potencia eléctrica – Electric power – Puissance électrique – Elektrische engie	kw	–	–	–	–	–	7.00 + 7.00	12.00	16.00	12.00 + 12.00	16.00 + 16.00
Voltaje Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz	–	–	–	–	–	380V. III + N + T 50-60 hz	380V. III + N + T 50-60 hz	380V. III + N + T 50-60 hz	380V. III + N + T 50-60 hz	380V. III + N + T 50-60 hz
Patatas congeladas (a máxima potencia) Frozen potatoes (high power) – Chips cong. (Puissance max.) – Gefrorene Kartoffeln (Max. Potenz)	kg/h	8 + 8	16	21.5	16 + 16	21.5 + 21.5	12.50 + 12.50	25	31	25 + 25	31 + 31
Dimensiones con embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	430 × 950 × 1.250	430 × 950 × 1.250	430 × 950 × 1.250	965 × 950 × 1.250	830 × 950 × 1.250	430 × 950 × 1.250	430 × 950 × 1.250	430 × 950 × 1.250	965 × 950 × 1.250	965 × 950 × 1.250
Volumen – Volume – Volume – Spannung	m³	0.51	0.51	0.51	1.01	0.99	0.51	0.51	0.51	1.01	1.01
Peso bruto – Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	71	71	71	126	124	61	71	71	126	126
Peso neto – Net weight – Poids net – Nettototgewicht	kg	60	60	60	111	109	50	60	60	111	111
Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details											
Espesor cuba (mm) Tank thickness – Epaisseur du cuve – Tankdicke	mm	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Tipo de cuba Type of tank – Type de cuve – Tanktyp	–										
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	–							–	–	–	–
Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler											
Voltaje Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz										
Cesta grande Big basket – Grand panier – Großer Korb											
Cesta pequeña Small basket – Petit panier – Kleiner Korb											
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf											
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf											
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf											
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Goldene Befehls und Signalgebung-Kit											
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit											
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)											
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée – Tür mit goldenem Griff											
Puerta tirador dorado envejecido Old handle door – Porte avec poignet antique – Tür mit gealtertem goldenem Griff											
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)											



MARMITAS A GAS Y ELÉCTRICAS /
GAS AND ELECTRIC BOILING PANS /
MARMITES À GAZ ET ÉLECTRIQUES /
GAS- UND ELEKTRISCHE KIPPKESSEL



- Tapa equilibrada fabricada en AISI 304 con maneta atérmica.
- Balanced lid in stainless steel AISI 304 with athermic handle.
- Couvercle équilibré en AISI 304 équipé de poignée athermique.
- Ausgeglicherer Deckel aus AISI 304 mit athermischem Griff.



- Cuba con fondo fabricado en AISI 316.
- Cooking vessel in stainless steel AISI 316.
- Cuve de cuisson avec fond en AISI 316.
- Kessel mit Boden aus AISI 316 versehen.



- Registro delantero para fácil reparación.
- Manhole cover on front for easier maintenance.
- Registre avant pour faciliter la réparation.
- Spezielles Frontdesign erleichtert die Wartung.



- Desagüe interno con filtro de residuos extraíble
- Internal drain with removable waste filter
- Filtre d'évacuation interne des déchets amovible.
- Interner Abfluss mit abnehmbaren Rückstandefilte



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 900



PROFESSIONAL LINE



PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		MG-9100 PRO	MPG-9100 PRO	MG-9150 PRO	MPG-9150 PRO	MBM-9150 PRO	MPBM-9150 PRO	MG-9200 PRO	MBM-9200 PRO	
Dimensiones equipo – Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen		mm	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	800 × 900 × 950	1.000 × 1.150 × 900	
Calentamiento (directo/indirecto) Heating – Chauffage – Beheizung		D/I	D	D	D	I	I	D	I	
Volumen total cuba Tank overall volume – Volume total cuve – Gesamttankvolumen		ltr	113	115	150	150	148	197	217	
Volumen útil cuba Tank useful volume – Volume utile cuve – Nutzvolumen		ltr	102	105	139	139	138	187	200	
Diámetro cuba – Tank diameter – Diamètre cuve – Tankdurchmesser		ø	595	600	595	595	600	600	750	
Altura cuba – Tank height – Hauteur cuve – Tankhöhe		mm	365	415	525	540	525	700	520	
Potencia a gas – Consumos – Presión nominal Gas power – Consumptions – Working pressure Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck		kw GLP Kg/h – 37 mbar	20.00 1.56	21.00 1.65	20.00 1.56	20.00 1.56	21.00 1.65	32.00 2.52	34.50 2.72	
		kw GLP Kg/h – 50 mbar	22.00 1.71	–	22.00 1.71	22.00 1.71	–	–	–	–
		kw GN Nm³/h – 20 mbar	22.00 2.33	21.00 2.22	22.00 2.33	22.00 2.33	21.00 2.22	32.00 3.38	34.50 3.65	
Potencia eléctrica Electric power – Puissance électrique – Elektrische enrgie		kw	–	–	–	–	–	–	0.2	
Voltaje Voltage – Tensión – Spannung		v. / hz	–	–	–	–	–	–	230V. + I + N + T 50-60 hz	
Dimensiones con embalaje – Packaging dimensions – Emballage – Verpackung		mm	1.070 × 870 × 1.270	1.100 × 870 × 1.270	1.070 × 870 × 1.270	1.070 × 870 × 1.270	1.100 × 870 × 1.270	1.100 × 870 × 1.270	1.360 × 1.100 × 1.280	
Volumen Volume – Volume – Spannung		m³	1.18	1.22	1.18	1.18	1.22	1.22	1.91	
Peso bruto Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht		kg	133	140	141	148	175	172	272	
Peso neto Net weight – Poids net – Nettototgewicht		kg	108	115	116	123	150	147	226	
Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details										
Espesor fondo cuba Tank botton thickness – Épaisseur du fond du cuve – Dicke des Tankbodens		mm	AISI 316 2.5 mm			AISI 316 2.5 mm				
Espesor paredes cuba Tank wall thickness – Épaisseur paroi du cuve – Tankwandstärke		mm	AISI 304 2 mm			AISI 304 2 mm				
Presión tapa hermética – Hermetic lid pressure – Pression couvercle hermétique – Hermetischer Deckeldruck		bar	–	0.05	–	0.05	–	0.05	–	
Presión camisa interior – Double jacket pressure – Pression double enveloppe – Druck im Zwischenmantel		bar	–			–	0.5	0.5	–	
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims		–							–	
Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler										
Cesta 1 sector Single section basket – Panier à une section – Einteiliger Korb		mm								
Cesta 2 sectores Double section basket – Panier à deux sections – Zweiteiliger Korb		mm								
Cesta 3 sectores Triple section basket – Panier triple – Dreiteiliger Korb		mm								
Cuscusera Kouskoussier – Kouskoussier – Kouskoussier		mm								
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf										
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf										
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf										
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Goldene Befehls und Signalgebung-Kit										
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit										
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)										
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)										

SERIE 900



PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		MG-9300 PRO	MBM-9300 PRO	MBME-9100 PRO	MPBME-9100 PRO
Dimensiones equipo – Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	1.150 × 1.300 × 900	1.150 × 1.300 × 900	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900
Calentamiento (directo/indirecto) Heating – Chauffage – Beheizung	D/I	D	I	I	I
Volumen total cuba Tank overall volume – Volume total cuve – Gesamttankvolumen	ltr	360	340	112	112
Volumen útil cuba Tank useful volume – Volume utile cuve – Nutzvolumen	ltr	335	315	102	102
Diámetro cuba Tank diameter – Diamètre cuve – Tankdurchmesser	ø	900	900	600	600
Altura cuba – Tank height – Hauteur cuve – Tankhöhe	mm	570	570	415	415
Potencia a gas – Consumos – Presión nominal Gas power – Consumptions – Working pressure Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck	kw	48.00	48.00		
	GLP Kg/h – 37 mbar	3.78	3.78		
	kw	–	–		
	GLP Kg/h – 50 mbar	–	–		
	kw	48.00	48.00		
	GN Nm³/h – 20 mbar	5.07	5.07		
Potencia eléctrica Electric power – Puissance électrique – Elektrische enrgie	kw	–	0.2	16.00	16.00
Voltaje Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz	–	230V. + I + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz
Dimensiones con embalaje – Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	1.500 × 1.250 × 1.280	1.500 × 1.250 × 1.280	1.100 × 870 × 1.270	1.100 × 870 × 1.270
Volumen – Volume – Volume – Spannung	m³	2.40	2.40	1.22	1.22
Peso bruto – Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	280	315	165	165
Peso neto – Net weight – Poids net – Nettotogewicht	kg	230	265	140	140

Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details

Espesor fondo cuba Tank botton thickness – Épaisseur du fond du cuve – Dicke des Tankbodens	mm	AISI 316 2.5 mm			
Espesor paredes cuba Tank wall thickness – Épaisseur paroi du cuve – Tankwandstärke	mm	AISI 304 2 mm			
Presión tapa hermética – Hermetic lid pressure – Pression couvercle hermétique – Hermetischer Deckeldruck	bar	–			0.05
Presión camisa interior – Double jacket pressure – Pression double enveloppe – Druck im Zwischenmantel	bar	–	0.5		
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	–	–	–		

Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler

Voltaje Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz
Cesta 1 sector Single section basket – Panier à une section – Einteiliger Korb	mm
Cesta 2 sectores Double section basket – Panier à deux sections – Zweiteiliger Korb	mm
Cesta 3 sectores Triple section basket – Panier triple – Dreiteiliger Korb	mm
Cuscusera Kouskoussier – Kouskoussier – Kouskoussier	mm
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf	
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf	
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf	
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Goldene Befehls und Signalgebung-Kit	
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit	
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)	
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)	



PROFESSIONAL LINE

MBME-9150 PRO	MPBME-9150 PRO	MBME-9200 PRO	MBME-9300 PRO
800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	1.000 × 1.1150 × 900	1.150 × 1.300 × 900
I	I	I	I
148	148	217	325
138	138	200	300
600	600	750	900
570	570	520	520
18.00	18.00	32.00	36.00
400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz
1.100 × 870 × 1.270	1.100 × 870 × 1.270	1.360 × 1.100 × 1.280	1.500 × 1.250 × 1.280
1.22	1.22	1.92	2.40
173	180	281	330
148	155	235	280

AISI 316 2.5 mm			
AISI 304 2 mm			
–	0.05	–	–
0.5			
		–	–





SARTENES BASCULANTES A GAS Y ELÉCTRICAS /
GAS AND ELECTRIC TILTING PANS /
SAUTEUSES BASCULANTES À GAZ ET ÉLECTRIQUES /
GAS- UND ELEKTRISCHE SCHWENKPFANNEN



- Cuba con fondo fabricado en AISI 304.
- Cooking vessel in stainless steel AISI 304.
- Cuve de cuisson avec fond en AISI 304.
- Kessel mit Boden aus AISI 304 versehen.



- Elevación motorizada bajo pedido.
- Motorized tilting on request.
- Renversement motorisé sur demande.
- Motorisierte Hebeanlage auf Anfrage.



- Tapa de acero inoxidable AISI 304 con tirador ergonómico.
- Counter balanced hinged cover in AISI 304.
- Couvercle en acier inoxydable AISI 304 munit d'une poignée ergonomique.
- Abdeckung mit ergonomischem Griff versehen.



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 900



PROFESSIONAL LINE



PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		SB-980	SB-980EM	SBE-980	SBE-980EM		SB-9120	SB-9120EM	SBE-9120	SBE-9120EM	SB-9170	SB-9170EM	SBE-9170	SBE-9170EM
----------------------------------	--	--------	----------	---------	-----------	--	---------	-----------	----------	------------	---------	-----------	----------	------------

Dimensiones equipo Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900	800 × 900 × 900
Volumen total cuba Tank overall volume – Volume total cuve – Gesamttankvolumen	ltr	81	81	81	81
Volumen útil cuba Tank useful volume – Volume utile cuve – Nutzvolumen	ltr	60	60	60	60
Dimensiones cuba Tank diameter – Diamètre cuve – Tankdurchmesser	mm	720 × 610 × 225	720 × 610 × 225	720 × 610 × 225	720 × 610 × 225
Potencia a gas – Consumos – Presión nominal Gas power – Consumptions – Working pressure Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck	kw	20.00	20.00	–	–
	GLP Kg/h – 37 mbar	1.58	1.58	–	–
	kw	20.00	20.00	–	–
	GN Nm³/h – 20 mbar	2.12	2.12	–	–
Potencia eléctrica Electric power – Puissance électrique – Elektrische enrgie	kw	–	0.2	10.00	10.00
Voltaje Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz	–	230V. I + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz
Dimensiones con embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	1.070 × 870 × 1.150	1.070 × 870 × 1.150	1.070 × 870 × 1.150	1.070 × 870 × 1.150
Volumen Volume – Volume – Spannung	m³	1.07	1.07	1.07	1.07
Peso bruto Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	180	180	180	180
Peso neto Net weight – Poids net – Nettototogewicht	kg	140	140	154	154

Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details														
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Espesor fondo cuba Tank botton thickness – Épaisseur du fond du cuve – Dicke des Tankbodens	mm	AISI 304 12 mm	AISI 304 12 mm	AISI 304 12 mm	AISI 304 12 mm
Elevación motorizada Motorized tilting – Basculement motorisé – Angetriebene Kippung	●/○	○	●	○	●
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	–				

Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler														
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Voltaje Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz	–	Consultar posibilidad de voltajes especiales – Ask for further information in case of special voltages Consulter la possibilité de tensions optionnelles – Konsultieren Sie die Möglichkeit optionaler Spannungen		
--	---------	---	--	--	--

Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)	
---	--

Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)	
---	--

1.200 × 900 × 900	1.200 × 900 × 900	1.200 × 900 × 900	1.200 × 900 × 900	1.200 × 900 × 950	1.200 × 900 × 950	1.200 × 900 × 950	1.200 × 900 × 950
127	127	127	127	150	150	150	150
100	100	100	100	128	128	128	128
1.100 × 610 × 225	1.100 × 610 × 225	1.100 × 610 × 225	1.100 × 610 × 225	1.100 × 610 × 275	1.100 × 610 × 275	1.100 × 610 × 275	1.100 × 610 × 275
30.00 2.37	30.00 2.37	–	–	30.00 2.37	30.00 2.37	–	–
30.00 3.17	30.00 3.17	–	–	30.00 3.17	30.00 3.17	–	–
–	0.2	15.00	15.00	–	0.2	15.00	15.00
–	230V. I + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	–	230V. I + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz	400V. III + N + T 50-60 hz
1.300 × 1.050 × 1.140	1.300 × 1.050 × 1.140	1.300 × 1.050 × 1.140	1.300 × 1.050 × 1.140	1.300 × 1.050 × 1.290	1.300 × 1.050 × 1.290	1.300 × 1.050 × 1.290	1.300 × 1.050 × 1.290
1.60	1.60	1.60	1.60	1.76	1.76	1.76	1.76
258	258	250	250	265	265	265	265
215	215	215	215	220	220	220	220

AISI 304 12 mm	AISI 304 12 mm	AISI 304 12 mm	AISI 304 12 mm	AISI 304 12 mm	AISI 304 12 mm	AISI 304 12 mm	AISI 304 12 mm
○	●	○	●	○	●	○	●
–	–	–	–	–	–	–	–

–	Consultar posibilidad de voltajes especiales – Ask for further information in case of special voltages Consulter la possibilité de tensions optionnelles – Konsultieren Sie die Möglichkeit optionaler Spannungen			–	Consultar posibilidad de voltajes especiales – Ask for further information in case of special voltages Consulter la possibilité de tensions optionnelles – Konsultieren Sie die Möglichkeit optionaler Spannungen		
---	--	--	--	---	--	--	--



BARBACOAS A GAS /
GAS BARBECUES /
BARBECUES À GAZ /
BARBECUE UND GASGRILLS



- Bandeja inferior recoge-grasas.
- Lower grease tray.
- Bacs de récupération des graisses.
- Untere Fettschale.



- Peto lateral y trasero para evitar salpicaduras.
- Surrounding bib to avoid grease splashes.
- Dossieret périmétral pour éviter les éclaboussures.
- Seitliche und hintere Lätzchen zur Vermeidung von Spritzer.



- Transmisión de calor a través de briquetas de cerámica.
- Heat transmission through compacted ceramic briquettes.
- Transmission de la chaleur à travers des briquettes céramiques compacts.
- Wärmeübertragung durch Keramikbriketts.



- Parrillas especiales para productos muy grasos.
- Special grids for very fatty products.
- Grilles spéciales pour les produits très gras.
- Spezialgrills für sehr fetthaltige Produkte.



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 900



POWER LINE



PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		BARG-91/M POW	BARG-91/S POW	BARG-92/M POW	BARG-92/S POW		BARG-91/M PRO	BARG-91/S PRO	BARG-92/M PRO	BARG-92/S PRO	
Dimensiones equipo Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900		400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900	
Superficie útil plac Useful área – Surface utile – Nutzfläch	mm	395 × 737	395 × 737	795 × 737	795 × 737		395 × 737	395 × 737	795 × 737	795 × 737	
Quemadores – Burners – Brûleurs – Brenner	nº	1	1	2	2		1	1	2	2	
Potencia – Power – Puissance – Potenz	kw	13.00	13.00	26.00	26.00		13.00	13.00	26.00	26.00	
Consumos – Presión nominal Consumptions – Working pressure Consummations – Pression de fonctionnement Verbrauch – Nenndruck	GLP Kg/h 37 mbar	1.01	1.01	2.02	2.02		1.01	1.01	2.02	2.02	
	GN Nm³/h 20 mbar	1.37	1.37	2.75	2.75		1.37	1.37	2.75	2.75	
Dimensiones con embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	940 × 450 × 690	950 × 450 × 1.180	850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.120		940 × 450 × 690	950 × 450 × 1.180	850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.120	
Volumen – Volume – Volume – Spannung	m³	0.29	0.50	0.52	0.89		0.29	0.50	0.52	0.89	
Peso bruto Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	74	84	120	131		74	89	120	140	
Peso neto Net weight – Poids net – Nettototogewicht	kg	59	68	104	126		59	68	104	122	
Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details											
Espesor encimera (mm) Top thickness – Épaisseur – Dicke der Arbeitsplatte	mm	1	1	1	1		2	2	2	2	
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	–										
Peto Surrounding bib – Dosseret périmétral – Seitliche und hintere Lätzchen	●/○	●	●	●	●		●	●	●	●	
Cajón y bandeja recoge-grasas Box/grease tray – Tiror/bac à graisse – Fettauffangschublade/Schublade	●/○	●	●	●	●		●	●	●	●	
Quemadores Burners – Brûleurs – Brenner	fe / inox.	Inox	Inox	Inox	Inox		Inox	Inox	Inox	Inox	
Dotación briquetas de cerámica Ceramic briquettes – Briquettes – Keramikbriketts.	nº	78	78	182	182		78	78	182	182	
Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler											
Kit de patas para encimera Feet kit for counter-top – Kit pieds appareil au top – Arbeitsplatten-Füße-Kit											
Briqueta de cerámica adicional Extra ceramic briquettes – Briquettes supplément. – Zusätzliche Keramikbriketts											
Parrilla de asado en zig-zag (anti llamas) Fatty products grid – Grille produits très gras – Grill für sehr fetthaltige Produkte											
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf											
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf											
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf											
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Goldene Befehls und Signalgebung-Kit											
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit											
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)											
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff											
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée – Tür mit goldenem Griff											
Puerta tirador dorado envejecido Old handle door – Porte avec poignet antique – Tür mit gealtertem goldenem Griff											
Entrepañó Inner shelf – Trumeau – Decorblende											
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)											





BAÑOS MARÍA ELÉCTRICOS • CUECE PASTA A GAS /
ELÉCTRICOS BAINS MARIE • GAS PASTA COOKER /
BAINS MARIE ÉLECTRIQUES • CUISEUR À PÂTES /
ELEKTRISCHE WASSERBÄDER / GAS- PASTA-KOCHER



- Cubas fabricadas sin juntas ni soldaduras.
- Tanks made without inner gaskets nor welds inside.
- Cuves fabriquées sans joints ou soudures à l'intérieur
- Wasserbehälter ohne Fugen oder Schweißnähte hergestellt.



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 900



PROFESSIONAL LINE

PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		BME-91/M	BME-91/S	CPG-91		CPE-91	MF-91/M	MF-91/S
Dimensiones equipo – Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen		mm	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900		400 × 900 × 900	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900
Dimensiones cuba Tank dimensions – Dimensions cuve – Beckenabmessungen		mm	307 × 685 × 200	307 × 685 × 200		305 × 500 × 320	325 × 530 × 150	325 × 530 × 150
Litros – Litres – Litres – Liter		ltr	29	29		32	33	33
Cubetas recomendadas Recommended kegs – Cuvettes conseillé – Empfohlene Behälter		gn	1 × 1/2 + 2 × 1/4 + 2 × 1/6	1 × 1/2 + 2 × 1/4 + 2 × 1/6		3 × 1/3	–	–
Potencia a gas – Consumos – Presión nominal Gas power – Consumptions – Working pressure Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck	kw	GLP Kg/h – 37 mbar	–	–		9.50	–	–
	kw	GLP Kg/h – 50 mbar	–	–		11.00	–	–
	kw	GN Nm³/h – 20 mbar	–	–		11.00	–	–
						1.16		
Resistencias – Electric elements – Résistances – Widerstände		nº × kw	2 × 1.50	2 × 1.50		–		
Potencia eléctrica Electric power – Puissance électrique – Elektrische enrgie		kw	3.00	3.00		–		
Voltaje Voltage – Tensión – Spannung		v. / hz	220V. I + N + T 50/60 hz	220V. I + N + T 50/60 hz		–		
Dimensiones con embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung		mm	940 × 440 × 690	920 × 450 × 1.120		950 × 450 × 1.200		
Volumen – Volume – Volume – Spannung		m³	0.29	0.48		0.51		
Peso bruto – Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht		kg	50	55		84		
Peso neto – Net weight – Poids net – Nettotogewicht		kg	32	51		71		
Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details								
Espesor cuba (mm) Tank thickness – Épaisseur du cuve – Tankdicke		mm	1.5	1.5		1.5	1.2	1.2
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims		fe						
Quemadores Burners – Brûleurs – Brenner		fe / inox.	–	–		Inox	–	–
Grifo de llenado y vaciado Filling and drain tap – Robinet de remplissage et d'évacuation – Einfüll- und Entleerhahn		●/○	●	●		●	○	○
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff		●/○	○	○		●	○	○
Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler								
Kit de patas para encimera Feet kit for counter-top – Kit pieds appareil au top – Arbeitsplatten-Füße-Kit								
Voltaje Voltage – Tensión – Spannung		v. / hz						
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf								
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf								
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf								
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Goldene Befehls und Signalgebung-Kit								
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit								
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)								
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff								
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée– Tür mit goldenem Griff								
Puerta tirador dorado envejecido Old handle door – Porte avec poignet antique– Tür mit gealtertem goldenem Griff								
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)								



SERIE 900

CUECE PASTAS

PASTA COOKER / CUISEUR À PÂTES / PASTAKOCHER

Referencia Reference Référence Referenz	Descripción Description Description Beschreibung	Serie o modelo Series or model Série ou modèle Serie oder Modell
58400068	CESTA DE CUECE PASTAS DE 1/3 Basket / Panier / Pasta-Korb	CPG-71 CPG-91
58400082	CESTA DE CUECE PASTAS DE 1/6 Basket / Panier / Pasta-Korb	CPG-71 CPG-91

BAÑOS MARÍA

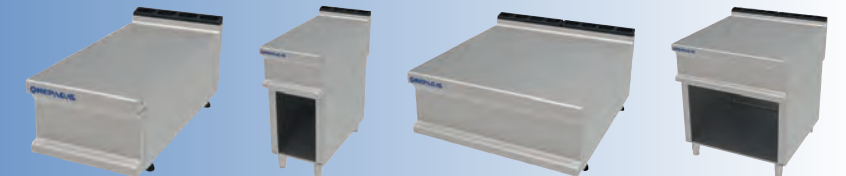
BAINS MARIE / BAINS MARIE / WASSERBÄDER

Referencia Reference Référence Referenz	Descripción Description Description Beschreibung	Serie o modelo Series or model Série ou modèle Serie oder Modell
22100055	SOPORTE CUBETAS L = 260 × 23 Holder for kegs / Support pour cuvettes / Halterung Wasserbehälter L	BME-91/M. BME-71/M... BM-65/E (2 unidades / units / unités / einheiten).
22600016	SOPORTE CUBETAS L = 322 × 50 Holder for kegs / Support pour cuvettes / Halterung Wasserbehälter L	BME-71/M.
23100017	SOPORTE CUBETA Holder for kegs / Support pour cuvettes / Halterung Wasserbehälter	BM-1100/E (2 unidades / units / unités / einheiten).
23300007	SOPORTE CUBETA L = 328 Holder for kegs / Support pour cuvettes / Halterung Wasserbehälter L	BM-65/E.
23900008	SOPORTE CUBETA L = 355 Holder for kegs / Support pour cuvettes / Halterung Wasserbehälter L	BM-45/E.
23900009	SOPORTE CUBETA L = 164 Holder for kegs / Support pour cuvettes / Halterung Wasserbehälter L	BM-45/E (2 unidades / units / unités / einheiten).
23200013	CUBETA GN 1/9 F-100 Keg / Cuvette / Wasserbehälter	BM-45/E.
23200014	TAPA CUBETA GN 1/9 Cover / Couvercle / Abdeckung Wasserbehälter	BM-45/E.
23200012	CUBETA GN 1/6 F-100 Keg / Cuvette / Wasserbehälter	BM-45/E.
22100044	CUBETA GN 1/6 F-150 Keg / Cuvette / Wasserbehälter	BM-92, BM-91, BM-92/E, BM-91/E, BM-92/M, BM-91/M
22100045	TAPA CUBETA GN 1/6 Cover / Couvercle / Abdeckung Wasserbehälter	BM-92, BM-91, BM-92/E, BM-91/E, BM-92/M, BM-91/M
22100046	CUBETA GN 1/4 F-150 Keg / Cuvette / Wasserbehälter	BM-92, BM-91, BM-92/E, BM-91/E, BM-92/M, BM-91/M BM-72, BM-71, BM-72/E, BM-71/E, BM-72/M, BM-71/M BM-1100/E
23300010	CUBETA GN 1/4 F-100 Keg / Cuvette / Wasserbehälter	BM-45/E
22100047	TAPA CUBETA GN 1/4 Cover / Couvercle / Abdeckung Wasserbehälter	BM-92, BM-91, BM-92/E, BM-91/E, BM-92/M, BM-91/M BM-72, BM-71, BM-72/E, BM-71/E, BM-72/M, BM-71/M BM-1100/E
22100048	CUBETA GN 1/2 F-150 Keg / Cuvette / Wasserbehälter	BM-92, BM-91, BM-92/E, BM-91/E, BM-92/M, BM-91/M BM-72, BM-71, BM-72/E, BM-71/E, BM-72/M, BM-71/M BM-1100/E
22100049	TAPA CUBETA GN 1/2 Cover / Couvercle / Abdeckung Wasserbehälter	BM-92, BM-91, BM-92/E, BM-91/E, BM-92/M, BM-91/M BM-72, BM-71, BM-72/E, BM-71/E, BM-72/M, BM-71/M BM-1100/E





ELEMENTOS NEUTROS /
NEUTRAL ELEMENTS /
PLAN NEUTRE /
ARBEITSTISCHE



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 900

																
		POWER LINE					POWER LINE					PROFESSIONAL LINE				
Modelo – Model – Modèle – Modell		MN-29/M POW SC	MN-29/S POW SC	MN-49/M POW SC	MN-49/S POW SC	MN-89/M POW SC		MN-89/S POW SC	MN-49/M POW	MN-49/S POW	MN-89/M POW	MN-89/S POW	MN-49/M PRO	MN-49/S PRO	MN-89/M PRO	MN-89/S PRO
Dimensiones equipo Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	200 × 900 × 280	200 × 900 × 900	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280		800 × 900 × 900	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900	400 × 900 × 280	400 × 900 × 900	800 × 900 × 280	800 × 900 × 900
Superficie úti Useful área – Surface utile – Nutzfläch	mm	200 × 898	200 × 898	400 × 898	400 × 898	800 × 898		800 × 898	400 × 898	400 × 898	800 × 898	800 × 898	400 × 840	400 × 840	800 × 840	800 × 840
Dimensiones embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	940 × 450 × 690	–	950 × 450 × 690	950 × 450 × 1.120	850 × 950 × 650		840 × 950 × 1.090	950 × 450 × 690	950 × 450 × 1.120	850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.090	950 × 450 × 690	950 × 450 × 1.120	850 × 950 × 650	840 × 950 × 1.090
Volumen Volume – Volume – Spannung	m³	0.29	–	0.29	0.48	0.52		0.87	0.29	0.48	0.52	0.87	0.29	0.48	0.52	0.87
Peso bruto Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	19	24	29	51	60		79	36	51	60	79	37	61	60	79
Peso neto Net weight – Poids net – Nettototgewicht	kg	12	18	16	38	44	62	27	42	44	62	28	50	41	62	
Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details																
Espesor encimera (mm) Top thickness – Épaisseur – Dicke der Arbeitsplatte	mm	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5		1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	–															
Cajón con sistema de freno Drawer with brake system – Tiroir avec système de freinage – Schublade mit Bremssystem	●/○	○	○	○	○	○		○	●	●	●	●	●	●	●	●
Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler																
Kit de patas para encimera Feet kit for counter-top – Kit pieds appareil au top – Arbeitsplatten-Füße-Kit																
Pasamanos cromado Chromed handle railing – Garde-corps chromée – Verchromter Handlauf																
Pasamanos dorado Golden handle railing – Garde-corps dorée – Goldener Handlauf																
Pasamanos dorado envejecido Old handle railing – Garde-corps antique – Gealterter Handlauf																
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)																
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff																
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée – Tür mit goldenem Griff																
Puerta tirador dorado envejecido Old handle door – Porte avec poignet antique – Tür mit gealtertem goldenem Griff																
Entrepaño Inner shelf – Trumeau – Decorblende																
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)																



COLUMNAS A GAS Y ELÉCTRICOS /
GAS AND ELECTRIC COLUMN /
COLONNE À GAZ ET ÉLECTRIQUES /
ÖFEN AUF HOCHSCHRÄNKE GAS UND ELEKTRISCH



- Cerco y contra-puerta de horno en acero inoxidable.
- Oven with rim and inner door made of stainless steel.
- Cercle et contre-porte du four en acier inoxydable.
- Rost und Ofenklappe aus Edelstahl.



- Modelos "H" con puertas extra grandes reforzadas con tirantes de sujeción.
- "H" models provided with extra large doors powered with clamping straps.
- Modelle en "H" dotés de portes extra grandes renforcées avec fixation spéciale.
- "H" -Modelle mit extra großen, mit Streben verstärkten Türen.



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 900



PROFESSIONAL LINE

Modelo – Model – Modèle – Modell		HGI-901	HGC-901	HGI-901+1	HGC-901+1
Dimensiones equipo Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	800 × 860 × 675	800 × 860 × 620	1.200 × 860 × 675	1.200 × 860 × 620
Uso (independiente/combinable) Use – Usage – Verwendung	I/C	I	C	I	C
Quemadores Burners – Brûleurs – Brenner	nº × kw	1 × 8.00	1 × 8.00	1 × 8.00	1 × 8.00
Potencia a gas – Consumos – Presión nominal Gas power – Consumptions – Working pressure Puissance à gaz – Consommations – Pression de fonctionnement Gaskraft – Verbrauch – Nenndruck	kw	7.00	7.00	7.00	7.00
	GLP Kg/h – 37 mbar	0.54	0.54	0.54	0.54
	kw	8.00	8.00	8.00	8.00
	GLP Kg/h – 50 mbar	0.62	0.62	0.62	0.62
	kw	8.00	8.00	8.00	8.00
	GN Nm²/h – 20 mbar	0.85	0.85	0.85	0.85
Resistencias Electric elements – Résistances – Widerstände	nº × kw	–	–	–	–
Potencia eléctrica Electric power – Puissance électrique – Elektrische enrgie	kw	–	–	–	–
Voltaje Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz	–	–	–	–
Dimensiones con embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	850 × 940 × 750	850 × 940 × 750	1.200 × 940 × 800	1.200 × 940 × 800
Volumen Volume – Volume – Spannung	m³	0.60	0.60	0.90	0.90
Peso bruto Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	129	129	144	144
Peso neto Net weight – Poids net – Nettottogewicht	kg	110	93	104	104

Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details

Remate de chimenea Flue shots – Sortie des gases – Kaminsims	–		–		–
Dimensiones horno Oven dimensions – Dimensions Four – Ofenabmessungen	mm	540 × 740 × 315	540 × 740 × 315	540 × 740 × 315	540 × 740 × 315
Guías horno Oven guides – Guides four – Ofenführer	nº	3	3	3	3
Separación entre guías Separation between guides – Séparation entre guides – Trennung zwischen Führern	mm	70	70	70	70

Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler

Voltaje Voltage – Tensión – Spannung	v. / hz
Rejilla de horno Oven grid / Gril pour four / Ofengestell	
Bandeja de horno (GN 2/1 – 650 × 530 × 40 mm) Oven tray / Plateau pour four / Ofenblech	
Kit mando y señalización dorados Golden knob kit – Kit commandes dorée – Goldene Befehls und Signalgebung-Kit	
Kit mando y señalización dorado envejecido Old knob kit – Kit commandes antique – Gealterter Befehls und Signalgebung-Kit	
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)	
Puerta horno tirador dorado Golden handle oven door – Porte du four avec poignet dorée – Ofentür mit goldenem Griff	
Puerta horno tirador dorado envejecido Old handle oven door – Porte du four avec poignet antique – Ofentür mit gealtertem goldenem Griff	
Puerta armario tirador dorado Golden handle closet door – Porte de placard avec poignet dorée – Schranktür mit goldenem Griff	
Puerta armario tirador dorado envejecido Old handle closet door – Porte placard poignet antique – Schranktür mit gealtertem goldenem Griff	
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)	

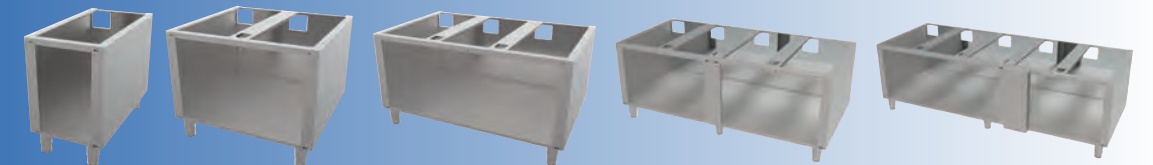


PROFESSIONAL LINE

HGI-901H	HGC-901H	HEI-901	HEC-901	HEI-901+1	HEC-901+1	HEI-901H	HEC-901H
1.200 × 860 × 675	1.200 × 860 × 620	800 × 860 × 675	800 × 860 × 620	1.200 × 860 × 675	1.200 × 860 × 620	1.200 × 860 × 675	1.200 × 860 × 620
I	C	I	C	I	C	I	C
1 × 14.00	1 × 14.00	–	–	–	–	–	–
13.00 1.01	13.00 1.01	–	–	–	–	–	–
14.00 1.09	14.00 1.09	–	–	–	–	–	–
14.00 1.48	14.00 1.48	–	–	–	–	–	–
–	–	4 × 1.50	4 × 1.50	4 × 1.50	4 × 1.50	4 × 2.50	4 × 2.50
–	–	6.00	6.00	6.00	6.00	10.00	10.00
–	–	380V. + III + N + T 50-60 hz	380V. + III + N + T 50-60 hz	380V. + III + N + T 50-60 hz	380V. + III + N + T 50-60 hz	380V. + III + N + T 50-60 hz	380V. + III + N + T 50-60 hz
910 × 1.270 × 1.000	1.200 × 920 × 900	850 × 940 × 750	850 × 940 × 750	1.200 × 940 × 800	1.200 × 940 × 800	910 × 1.270 × 1.000	1.200 × 920 × 900
1.16	0.99	0.60	0.60	0.90	0.90	1.16	0.99
210	210	129	110	144	144	210	210
174	146	110	94	125	125	174	174



SOPORTES /
SUPPORTS /
SOUBASSEMENTS /
ARBEITSSCHRÄNKE



- Producto con color personalizable.
- Product with customizable color.
- Produit avec couleur personnalisable.
- Produkt mit anpassbarer Farbe.

SERIE 900



Modelo – Model – Modèle – Modell		S-49	S-89	S-129	S-169	S-209
PVP	€	435	535	655	940	1.105
Dimensiones equipo Dimensions – Dimensions – Geräteabmessungen	mm	400 × 760 × 620	800 × 760 × 620	1.200 × 760 × 620	1.600 × 760 × 620	2.000 × 760 × 620
Dimensiones con embalaje Packaging dimensions – Emballage – Verpackung	mm	920 × 450 × 800	850 × 920 × 750	1.250 × 920 × 750	1.650 × 920 × 750	2.050 × 920 × 750
Volumen Volume – Volume – Spannung	m³	0.33	0.59	0.86	1.14	1.41
Peso bruto Gross weight – Poids brut – Bruttogewicht	kg	25	35	44	55	65
Peso neto Net weight – Poids net – Nettottragewicht	kg	18	27	35	44	56
Detalles técnicos – Technical details – Détails techniques – Technische details						
Espesor Thickness – Épaisseur – Dicke	mm	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Equipamiento opcional – Optional – En option – Optionaler						
Color frontal (01-superior/02-inferior) Front color (upper/lower) – Couleur avant (superieur/inferieur) – Frontfarbe (obere/untere)						
Puerta tirador cromado Chromed handle door – Porte avec poignet chromée – Tür mit Chromgriff						
Puerta tirador dorado Golden handle door – Porte avec poignet dorée – Tür mit goldenem Griff						
Puerta tirador dorado envejecido Old handle door – Porte avec poignet antique – Tür mit gealtertem goldenem Griff						
Entrepañó Inner shelf – Trumeau – Decorblende						
Kit ruedas (2 con + 2 sin freno) Wheels kit (2 with/2 without brake) – Kit roue (2 avec/2 sans frein) – Rad-Kit (2 mit/2 ohne Bremse)						

CON DOS PATAS / WITH TWO LEGS / AVEC DEUX PIEDS / ZWEBEINIG



Modelo Model Modèle Modell	Dimensiones Dimensions Dimensions Abmessungen (mm)
SPM-905	2.000
SPM-906	2.400
SPM-907	2.800
SPM-908	3.200
SPM-909	3.600
SPM-9010	4.000
SPM-9011	4.400

CON APARATO DE PIE Y PATA / WITH SUPPORT MACHINE AND LEG
AVEC L'UN APPAREIL ET PIED / MIT FUSSGERÄT UND BEINGERÄT



SPM-914	1.600 +
SPM-915	2.000 +
SPM-916	2.400 +
SPM-917	2.800 +
SPM-918	3.200 +
SPM-919	3.600 +

CON DOS APARATOS DE PIE / WITH TWO SUPPORT MACHINES
AVEC DEUX APPAREILS COMME PIEDS / MIT ZWEI STANDGERÄTEN



SPM-923	+ 1.200 +
SPM-924	+ 1.600 +
SPM-925	+ 2.000 +
SPM-926	+ 2.400 +
SPM-927	+ 2.800 +

Accesorios Accessories Accessoires Zubehör	Denominación Description Denomination Bezeichnung	Código Code Code Code
	Pata soporte puente Counter-top support leg Pied support suspendue Verbindungsstütze	59601000
	Kit patas aparatos sueltos Kit of legs for countertops Kit pieds appareils séparés Kit Unterstützungsfüße	00152000